

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada

(le français suit)

JUDGMENTS IN APPEAL AND LEAVE APPLICATIONS

January 31, 2019

For immediate release

OTTAWA – The Supreme Court of Canada has today deposited with the Registrar judgments in the following appeal and applications for leave to appeal.

JUGEMENTS SUR APPEL ET DEMANDES D’AUTORISATION

Le 31 janvier 2019

Pour diffusion immédiate

OTTAWA – La Cour suprême du Canada a déposé aujourd’hui auprès du registraire les jugements dans l’appel et demandes d’autorisation d’appel qui suivent.

APPEAL / APPEL

The [reasons for judgment](#) will be available shortly. / Les [motifs de jugement](#) seront disponibles sous peu.

37627 **Orphan Well Association and Alberta Energy Regulator v. Grant Thornton Limited and ATB Financial (formerly known as Alberta Treasury Branches) – and – Attorney General of Ontario, Attorney General of British Columbia, Attorney General of Saskatchewan, Attorney General of Alberta, Ecojustice Canada Society, Canadian Association of Petroleum Producers, Greenpeace Canada, Action Surface Rights Association, Canadian Association of Insolvency and Restructuring Professionals and Canadian Bankers’ Association (Alta.)**
2019 SCC 5 / 2019 CSC 5

Coram: Wagner C.J. and Abella, Moldaver, Karakatsanis, Gascon, Côté and Brown JJ.

The appeal from the judgment of the Court of Appeal of Alberta (Calgary), Numbers 1601-0129-AC and 1601-0130-AC, 2017 ABCA 124, dated April 24, 2017, heard on February 15, 2018, is allowed. The proceeds from the sale of the assets of Redwater Energy Corporation are to be used to address its end-of-life obligations. The declarations in paragraphs 3 and 5 to 16 of the chambers judge’s order are set aside. Moldaver and Côté JJ. dissent.

L’appel interjeté contre l’arrêt de la Cour d’appel de l’Alberta (Calgary), numéros 1601-0129-AC et 1601-0130-AC, 2017 ABCA 124, daté du 24 avril 2017, entendu le 15 février 2018, est accueilli. Le produit de la vente des biens de Redwater Energy Corporation doit être utilisé pour satisfaire à ses obligations de fin de vie. Les déclarations du juge siégeant en cabinet qui figurent aux paragraphes 3 et 5 à 16 de son ordonnance sont annulées. Les juges Moldaver et Côté sont dissidents.

APPLICATIONS FOR LEAVE / DEMANDES D’AUTORISATION :

GRANTED / ACCORDÉE

David Matthews v. Ocean Nutrition Canada Limited (N.S.) (Civil) (By Leave) ([38252](#))

The application for leave to appeal is granted with costs in the cause.

La demande d'autorisation d'appel est accueillie avec dépens suivant l'issue de la cause.

DISMISSED / REJETÉES

Leslie Podolski v. Her Majesty the Queen - and between - Sheldon Richard O'Donnell v. Her Majesty the Queen - and between - Peter Manolakos v. Her Majesty the Queen (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([38262](#))

The motions for extension of time to serve and file the applications for leave to appeal are granted. The applications for leave to appeal are dismissed.

Les requêtes en prorogation du délai de signification et de dépôt des demandes d'autorisation d'appel sont accueillies. Les demandes d'autorisation d'appel sont rejetées.

Serge Robillard c. Sa Majesté la Reine (Qc) (Criminelle) (Autorisation) ([38207](#))

La demande d'autorisation d'appel est rejetée. Le juge en chef Wagner n'a pas participé au jugement.

The application for leave to appeal is dismissed. Wagner C.J. took no part in the judgment.

Jennifer Altemeyer v. City of Winnipeg, West Broadway Development Corporation and Government of Manitoba (Man.) (Civil) (By Leave) ([38210](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motions for an extension of time to serve and file the replies and to file lengthy replies are granted. The application for leave to appeal is dismissed.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. Les requêtes en prorogation du délai de signification et de dépôt des répliques et pour déposer des répliques volumineuses sont accueillies. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

Timothy M. Berscheid v. Federated Co-operatives Limited and Swan Valley Consumers Cooperative Limited (Man.) (Civil) (By Leave) ([38194](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with no order as to costs.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans ordonnance quant aux dépens.

Mei (Vicky) Wong v. Public Works and Government Services Canada (F.C.) (Civil) (By Leave) ([38241](#))

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

Steven Nowack v. Her Majesty the Queen (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([38378](#))

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

Her Majesty the Queen v. Cherrylle Margaret Dell (Ont.) (Criminal) (By Leave) ([38328](#))

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation est rejetée.

Her Majesty the Queen v. Larry Allan Hayter (Sask.) (Criminal) (By Leave) ([38361](#))

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

Lombadisha Olenga v. Mainstreet Equity Corp. (B.C.) (Civil) (By Leave) ([38231](#))

The motion for an extension of time to serve and file the response to the application for leave to appeal is granted. The applicant's motion for permission to present oral argument is dismissed. It is not necessary to consider the motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal. The application for leave to appeal is dismissed with no order as to costs.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse à la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La requête du demandeur en vue de présenter une plaidoirie orale est rejetée. Il n'est pas nécessaire d'examiner la requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel. La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans ordonnance quant aux dépens.

Union Building Corporation of Canada v. Markham Woodmills Development Inc. (Ont.) (Civil) (By Leave) ([38163](#))

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

William Hamilton Crook v. Her Majesty the Queen (F.C.) (Civil) (By Leave) ([38234](#))

The application for leave to appeal is dismissed with no order as to costs.

La demande d'autorisation est rejetée sans ordonnance quant aux dépens.

Mokua Gichuru v. Mark Pallai and BC Human Rights Tribunal (B.C.) (Civil) (By Leave) ([38123](#))

The motion for an extension of time to serve and file the reply is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réplique est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

David Matthew Clarke v. Her Majesty the Queen (B.C.) (Criminal) (By Leave) ([37977](#))

The motion to expedite the application for leave to appeal is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed.

La requête visant à accélérer le traitement de la demande d'autorisation d'appel est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

Art Douglas and Wendy Douglas v. Stan Fergusson Fuels Ltd. Stan Fergusson Fuels Ltd., Imperial Oil Limited and Imperial Oil, a partnership of Imperial Oil Limited and Imperial Oil Resources Limited (successor to McColl-Frontenac Petroleum Inc.) (Ont.) (Civil) (By Leave) ([38096](#))

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

Vancouver Area Network of Drug Users on behalf of people who are, or appear to be, street homeless and/or drug addicted v. Downtown Vancouver Business Improvement Association, City of Vancouver and British Columbia Human Rights Tribunal - and - Coalition of West Coast Women's Legal Education and Action Fund and Community Legal Assistance Society (B.C.) (Civil) (By Leave) ([38157](#))

The application for leave to appeal is dismissed without costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.

Seyawash Qhasimy v. Her Majesty the Queen (Alta.) (Criminal) (By Leave) ([38312](#))

The motion for an extension of time to serve and file the response to the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed. Martin J. took no part in the judgment.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la réponse à la demande d'autorisation d'appel est accueillie. La demande d'autorisation d'appel est rejetée. La juge Martin n'a pas participé au jugement.

Oliver Bajor v. TD Meloche Monnex (Ont.) (Civil) (By Leave) ([38218](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie.
La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

Corporal John Joseph Higgins v. Attorney General of Canada (F.C.) (Civil) (By Leave) ([38177](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The application for leave to appeal is dismissed without costs.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie.
La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.

Iryna Filipaska and Stepan Sobolev v. Ministry of Community and Social Service, Ontario Works Program and Ontario Disability Support Program (Ont.) (Civil) (By Leave) ([38203](#))

The motion for an extension of time to serve and file the application for leave to appeal is granted. The motion for the appointment of counsel is dismissed. The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La requête en prorogation du délai de signification et de dépôt de la demande d'autorisation d'appel est accueillie.
La requête pour nomination d'un avocat est rejetée. La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

John Carroll v. ATCO Electric Ltd. and Canadian Utilities Limited (Alta.) (Civil) (By Leave) ([38174](#))

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

Richard Champagne c. Procureur général du Canada (C.F.) (Civile) (Autorisation) ([38167](#))

La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans dépens.

The application for leave to appeal is dismissed without costs.

Duane Wisniewski, Joy Sleeth and RBC Dominion Securities Inc. v. MD Physician Services Inc. and MD Management Limited (Ont.) (Civil) (By Leave) ([38198](#))

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

D.M. c. Société de l'assurance automobile du Québec et Tribunal administratif du Québec (Qc) (Civile) (Autorisation) ([38193](#))

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée, Société de l'assurance automobile du Québec.

The application for leave to appeal is dismissed with costs to the Respondent, Société de l'assurance automobile du Québec.

Jake Blacksmith v. Her Majesty the Queen (Man.) (Criminal) (By Leave) ([38371](#))

The application for leave to appeal is dismissed.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

Derek Thompson (Alta.) (Civil) (By Leave) ([38266](#))

The application for leave to appeal is dismissed with no order as to costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans ordonnance quant aux dépens.

Derek Thompson v. Justice K.G. Nielsen (Alta.) (Civil) (By Leave) ([38267](#))

The application for leave to appeal is dismissed with no order as to costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée sans ordonnance quant aux dépens.

Aline J. Robert and David E. Guthrie v. Tania Assis and Richard Buitendyk (Ont.) (Civil) (By Leave) ([38215](#))

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

Joint Venture formed of Bouygues Building Canada Inc. and Kenaidan Contracting Ltd. v. Iannitello & Associés inc. and Les Sols Sportica inc. (Que.) (Civil) (By Leave) ([38133](#))

The application for leave to appeal is dismissed with costs to the Respondent, Iannitello & Associés inc.

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens en faveur de l'intimée, Iannitello & Associés inc.

Supreme Court of Canada / Cour suprême du Canada :
comments-commentaires@scc-csc.ca
(613) 995-4330